

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 21318193									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.	Installations should only be carried out by qualified specialists.	Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.	Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.	Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.	Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.	Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.	Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.	Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.	A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.
Informieren Sie über den Schließmechanismus des Gartentors und stellen Sie sicher, dass er ordnungsgemäß funktioniert, um Unbefugte daran zu hindern, das Grundstück zu betreten.	Inform about the garden gate locking mechanism and ensure that it works properly to prevent unauthorized persons from entering the property.	Informez-vous sur le mécanisme de verrouillage du portail de jardin et assurez-vous qu'il fonctionne correctement pour empêcher les personnes non autorisées d'entrer dans la propriété.	Informare sul meccanismo di chiusura del cancello del giardino e assicurarsi che funzioni correttamente per impedire l'accesso alla proprietà da parte di persone non autorizzate.	Informeer over het vergrendelingsmechanisme van de tuinpoort en zorg ervoor dat deze goed werkt om te voorkomen dat onbevoegden het pand betreden.	Informe sobre el mecanismo de bloqueo de la puerta del jardín y asegúrese de que esté funcionando correctamente para evitar que personas no autorizadas ingresen a la propiedad.	Informujte o uzamykacím mechanismu zahradní brány a ujistěte se, že funguje správně, aby se zabránilo vstupu nepovolaných osob na pozemek.	Informirajte se o mehanizmu za zaključavanje vrtnih vrat i provjerite radi li ispravno kako biste spriječili neovlaštene osobe od ulaska na posjed.	Informirajte se o mehanizmu za zaključavanje vrtnih vrat i provjerite radi li ispravno kako biste spriječili neovlaštene osobe od ulaska na posjed.	Tájékoztasson a kertkapu zárszerkezetéről, és gondoskodjon annak megfelelő működéséről, hogy megakadályozza az illetéktelen személyek bejutását az ingatlanba.
Geben Sie Anweisungen zur regelmäßigen Wartung und Pflege des Metallgartentors, um Rostbildung zu verhindern und die Lebensdauer des Tors zu verlängern.	Provide instructions on regular maintenance and care of the metal garden gate to prevent rust and extend the life of the gate.	Fournissez des instructions pour l'entretien et l'entretien réguliers du portail de jardin en métal afin d'éviter la rouille et de prolonger la durée de vie du portail.	Fornire istruzioni per la manutenzione e la cura regolari del cancello da giardino in metallo per prevenire la ruggine e prolungare la durata del cancello.	Geef instructies voor regelmatig onderhoud en verzorging van het metalen tuinhek om roesten te voorkomen en de levensduur van het hek te verlengen.	Proporcione instrucciones para el mantenimiento y cuidado regulares de la puerta metálica del jardín para evitar la oxidación y prolongar la vida útil de la puerta.	Poskytněte pokyny pro pravidelnou údržbu a péči o kovovou zahradní bránu, abyste zabránili rezivění a prodloužili životnost brány.	Navedite upute za redovito održavanje i njegu metalnih vrtnih vrata kako biste spriječili hrđanje i produjili vijek trajanja vrata.	Navedite upute za redovito održavanje i njegu metalnih vrtnih vrata kako biste spriječili hrđanje i produjili vijek trajanja vrata.	Adjon utasításokat a fém kerti kapu rendszeres karbantartásához és gondozásához, hogy megelőzze a rozsdásodást és meghosszabbítsa a kapu élettartamát.
Wenn das Gartentor über elektrische Komponenten wie automatische Öffnungs- und Schließmechanismen verfügt, sollten Benutzer darauf hingewiesen werden, dass diese nur von qualifiziertem Fachpersonal installiert und gewartet werden dürfen.	If the garden gate has electrical components such as automatic opening and closing mechanisms, users should be informed that these may only be installed and maintained by qualified personnel.	Si le portail de jardin comporte des composants électriques tels que des mécanismes d'ouverture et de fermeture automatiques, les utilisateurs doivent être informés que ceux-ci ne doivent être installés et entretenus que par des professionnels qualifiés.	Se il cancello da giardino è dotato di componenti elettrici come meccanismi automatici di apertura e chiusura, gli utenti devono essere informati che questi devono essere installati e manutenti solo da professionisti qualificati.	Als het tuinhek elektrische componenten heeft, zoals automatische openings- en sluitingsmechanismen, moeten gebruikers erop worden gewezen dat deze alleen door gekwalificeerde professionals mogen worden geïnstalleerd en onderhouden.	Si la puerta del jardín tiene componentes eléctricos, como mecanismos de apertura y cierre automáticos, se debe advertir a los usuarios que sólo deben ser instalados y mantenidos por profesionales calificados.	Pokud má zahradní brána elektrické součásti, jako jsou automatické otevírací a zavírací mechanismy, měli by uživatelé být upozorněni, že by je měli instalovat a opravovat pouze kvalifikovaní odborníci.	Ako vrtna vrata imaju električne komponente kao što su automatski mehanizmi za otvaranje i zatvaranje, korisnike treba upozoriti da ih instaliraju i servisiraju samo kvalificirani stručnjaci.	Ako vrtna vrata imaju električne komponente kao što su automatski mehanizmi za otvaranje i zatvaranje, korisnike treba upozoriti da ih instaliraju i servisiraju samo kvalificirani stručnjaci.	Ha a kertkapu elektromos alkatrészekkel, például automatikus nyitó- és zárómechanizmussal rendelkezik, a felhasználók figyelmét fel kell hívni arra, hogy ezeket csak képzett szakemberek szereljék be és javítsák.
Benutzer sollten darauf hingewiesen werden, dass das Gartentor nicht zum Klettern verwendet werden sollte, um Stürze oder Verletzungen zu vermeiden.	Users should be advised that the garden gate should not be used for climbing to avoid falls or injuries.	Les utilisateurs doivent être informés que la porte du jardin ne doit pas être utilisée pour grimper afin d'éviter les chutes ou les blessures.	Gli utenti devono essere informati che il cancello da giardino non deve essere utilizzato per arrampicarsi per evitare cadute o lesioni.	Gebruikers moeten erop worden gewezen dat het tuinhek niet mag worden gebruikt om te klimmen, om vallen of letsel te voorkomen.	Se debe advertir a los usuarios que la puerta del jardín no debe usarse para trepar para evitar caídas o lesiones.	Uživatelé by měli být upozorněni, že zahradní brána by neměla být používána k lezení, aby nedošlo k pádu nebo zranění.	Korisnicima treba savjetovati da se vrtna vrata ne smiju koristiti za penjanje kako bi se izbjegli padovi ili ozljede.	Korisnicima treba savjetovati da se vrtna vrata ne smiju koristiti za penjanje kako bi se izbjegli padovi ili ozljede.	A felhasználók figyelmét fel kell hívni arra, hogy az esések és sérülések elkerülése érdekében a kerti kaput nem szabad mászásra használni.
Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.	Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.	Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.	Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.	Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.	Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.	Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.	Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.	Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblašteni strokovnjaki.	A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BAHAG AG
Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim
service@bauhaus.info